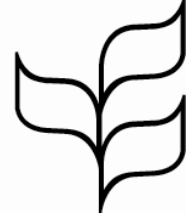


Distr.
LIMITEDCBD/NP/MOP/4/L.3
9 December 2022ARABIC
ORIGINAL: ENGLISHالاتفاقية المتعلقة
بالتنوع البيولوجي

مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن

الحصول على الموارد الجينية وتقاسم العادل

والمناصف للمنافع الناشئة عن استخدامها

الاجتماع الرابع - الجزء الثاني

مونتريال، كندا، 7-19 ديسمبر/كانون الأول 2022

البند 9 من جدول الأعمال

غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع وتقاسم المعلومات (المادة 14)

مشروع مقرر مقدم من رئيسة الفريق العامل الثاني

إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا،

1- يرحب بالتقدم الذي أحرزته الأمانة في إعداد وإدارة غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛

2- يرحب بالجهود التي بذلتها الأطراف والحكومات الأخرى والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة المعنيين لإتاحة المعلومات في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛

3- يشير إلى المقرر NP-3/3، الفقرة 3، الذي حث فيه الأطراف التي لم تنشر بعد جميع المعلومات الإلزامية المتاحة على الصعيد الوطني على غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع وفقا للالتزامات الواردة في المادة 14، الفقرة 2 من البروتوكول، على أن تقوم بذلك في أقرب وقت ممكن، باعتبار أن نشر المعلومات الإلزامية في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع أمر ضروري لتنفيذ بروتوكول ناغويا؛

4- يشير أيضا إلى المقرر NP-3/3، الفقرة 4، الذي حث فيه الأطراف على تقديم معلومات عن إجراءاتها الوطنية بشأن الحصول وتقاسم المنافع من خلال النموذج الموحد الطوعي بشأن الإجراءات، كما هو متاح في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛

5- يشير كذلك إلى المقرر NP-3/3، الفقرة 9، التي دعا فيه الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة إلى استخدام آليات التشغيل البيئي لغرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع لتيسير تبادل المعلومات مع قواعد بياناتها ومواقعها الإلكترونية ونظمها في مجال تكنولوجيا المعلومات ذات الصلة، والمقرر NP-3/3، الفقرة 10، الذي دعا فيه الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة، حسب الاقتضاء، إلى إدراج أنشطة بناء القدرات ذات الصلة بغرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع في أنشطتها وخططها ومشاريعها ذات الصلة في مجال بناء القدرات بالتنسيق مع الأمانة التنفيذية، والمقرر NP-3/3، الفقرة 11، الذي دعا فيه الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات الدولية ذات الصلة

والمصارف الإنمائية الإقليمية والمؤسسات المالية الأخرى، حسب الاقتضاء، إلى دعم أنشطة بناء القدرات ذات الصلة بغرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع، بما في ذلك نظام البروتوكول لرصد استخدام الموارد الجينية؛

6- يدعو الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات الدولية ذات الصلة والمصارف الإنمائية الإقليمية والمؤسسات المالية الأخرى، حسب الاقتضاء، إلى دعم أنشطة بناء القدرات والتنمية، بما في ذلك تلك الأنشطة المتعلقة بوضع نظم وطنية إلكترونية لتصاريح الحصول وتقاسم المنافع ونظم تكنولوجيا المعلومات الأخرى ذات الصلة التي تستخدم آليات التشغيل البيئي لغرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع؛

7- يطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تواصل، مع مراعاة التقدم المحرز بالفعل، إعداد وإدارة غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع من خلال اتباع الأهداف والأولويات لمواصلة تطوير وإدارة غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع الواردة في المرفق بالمقرر NP-3/3، وفقاً لطرائق التشغيل والتعليقات الواردة، خاصة تلك المتعلقة بالأطراف واللجنة الاستشارية غير الرسمية لدى غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع مع استكشاف السبل الكفيلة بمراعاة الظروف الوطنية؛

8- يطلب أيضاً إلى الأمانة التنفيذية أن تأخذ بعين الاعتبار، لدى تحديث غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع، عنصر إدارة المعارف في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 بما يتماشى مع مقرر مؤتمر الأطراف 15/1-1.

¹ رهنا باعتماد عنصر إدارة المعارف في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020.